**附件3
Anexo 3**

无犯罪记录证明
Certificado de antecedentes penales

京公（X）查询〔个人〕字XX第XX号
J.G. (X) C.X.〔Personal〕Zi.XX N.º XX

经查，被查询人： ，国籍： ，证件名称： ，证件号码：XXXXXXXXXXXXXXXXXX，（在XXXX年XX月XX日至XXXX年XX月XX日期间），未发现有犯罪记录（或未发现有XXX罪名的犯罪记录）。
Tras la consulta de antecedentes penales solicitada, se CERTIFICA que NO se han encontrado antecedentes penales (o no se han encontrado antecedentes penales del delito XXX) del solicitante \_\_\_\_\_\_\_, de nacionalidad \_\_\_\_\_\_, con el documento de identidad \_\_\_\_\_\_\_ del número: XXXXXXXXXXXXXXXXXX, (durante el período comprendido entre el XX de XX de XXXX hasta el XX de XX de XXXX).

单位（盖章）
Entidad (sello)

XXXX年XX月XX

业务编号及二维码
Nro. de trámite y código QR

día XX del mes XX del año XXXX

注：1、此证明书只反映出具证明时信息查询平台内的犯罪记录信息情况。
Nota: 1. Este certificado solo refleja la información sobre los antecedentes penales disponible en la plataforma de consulta de información en el momento de la emisión del certificado.

2、如未注明查询时间范围，即查询全时段信息。
2. Si no se especifica el periodo de tiempo de la consulta, significará que la consulta de la información comprende todo el período de tiempo disponible.

3、此证明书自开具之日起3个月内有效。
3. Este certificado tiene una validez de 3 meses a partir de la fecha de su emisión.

4、此证明书一式两份。一份申请人持有，一份由申请人或受托人签字确认后公安机关留存归档。
4. Este certificado se emite en dos copias originales. Una copia será entregada al solicitante, mientras que la otra será conservada y archivada por el órgano de seguridad pública después de ser confirmada y firmada por el solicitante o el representante.